

کی جان کہنا چاہیے۔

کہانی ہے تو اتنی ہے فریب خواب ہستی کی

کر آنکھیں بند جوں اور آدمی افسانہ بن جائے (ع)

مرتبہ جناب عبدالرحمن صاحب ظاہر سورتی تقطیع خور و ضخامت
حصہ اول ۱۹۲ صفحات قیمت مجلد چھ روپے آٹھ آنہ وضاحت

عربی زبان حصہ اول و دوم

حصہ دوم ۳۲۰ صفحات قیمت مجلد ۳۳ روپے بارہ آنہ طباعت و کتابت بہتر ہے۔ سفید کتب خانہ محمد علی روڈ ممبئی ۳۳

عربی زبان میں مذکورہ مونس اور مفرد و متضاد جمع کے لئے الگ الگ افعال کے صیغے اور ضمائر ہیں۔ اور پھر ثلاثی۔ رباعی اور خماسی میں سے ہر ایک کی دو دو قسمیں ہیں اور ان میں سے ہر قسم کے لئے الگ الگ ابواب ہیں اور ہر باب کی خاصیتیں مختلف ہیں۔ علاوہ بریں ان میں تعلیلات کا ایک غیر مختتم اور پچھرا سلسلہ ہے۔ پھر عوامل کا اختلاف قدم قدم پر۔ اوزان سمائی و قیاسی کا بھی ملتا ہے۔ ایک ذرا سے زیر زبر کے فرق سے منی کچھ سے کچھ ہو جاتے ہیں۔ اس بنا پر اس زبان کی نسبت عام طور پر مشہور یہ ہے کہ یہ نہایت مشکل زبان ہے اور اس پر حاوی ہونا جوئے شہیر لانے سے کم نہیں ہے۔ اس عام نگر بالکل بے بنیاد خیال اور سو کا نتیجہ یہ ہے کہ بہت سے ارباب ذوق جو زبان کی دینی حیثیت یا اس کی علمی و ادبی اہمیت کے پیش نظر اس کو دیکھنے کا جذبہ رکھتے ہیں ان کی ہمت بھی پست ہو جاتی ہے اور وہ یہ سمجھتے ہیں کہ یہ زبان اس وقت تک آجی نہیں سکتی جب تک کوئی شخص بچپن سے ہی دل لگا کر اور اپنی عمر کے کم از کم آٹھ نو سال صرف کر کے اسکو حاصل نہ کرے۔ اس عام خیال کی تعلیط و تردید اور عربی زبان کو عام کرنے کی غرض سے اردو زبان میں اب تک مختلف طرز پر متعدد کتابیں لکھی جا چکی ہیں۔ چنانچہ زیر تبصرہ کتاب بھی اسی سلسلہ کی ایک کڑی ہے اور ہائے خیال میں ”دیر آمد و درست آمد“ کا مصداق ہے۔ اس کتاب کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ لائق مصنف نے تین باتوں کی کامیاب کوشش کی ہے ایک یہ کہ صرف و نحو کے قواعد کو آسان و عام فہم طریقہ پر کسی قدر محبت کے ساتھ طالب علم کے ذہن نشین کر دیا جائے۔ دوسرے یہ کہ الفاظ متداولہ کا ایک بڑا ذخیرہ چھپا کر دیا گیا ہے اور تیسرے یہ کہ ایک ہی لفظ کی متعدد شکلیں مختلف عبا و توں میں اس طرح کھپا دی گئی ہیں جن کو پڑھنے اور یاد کرنے